

نگاهی انتقادی به مقاله

سلسله‌های ترکمان

در کتاب تاریخ ایران کمبریج

پرویز عادل

سخن گفتن از تاریخ ترکمانان قراقویونلو و آق قویونلو بنا به دلایلی چند کار دشواری است. کمبود منابع خبری آن مقطع تاریخی، عاملی است که عذر محققین را توجیه می‌نماید. در این مورد از عمر کم دوام سلسله‌های مذکور نیز نباید غافل گشته زیرا پژوهشگران را در ارائه هر گونه تحقیق تاریخی ناتوان کرده است. به دلایل فوق، تعداد دانشمندانی که در آن وادی احساس کمبود نموده و به تحقیق پرداخته‌اند، انگشت شمارند. از این رو، حوزه «ترکمان‌شناسی» به رکودی علمی و تحقیقی دچار گشته است.

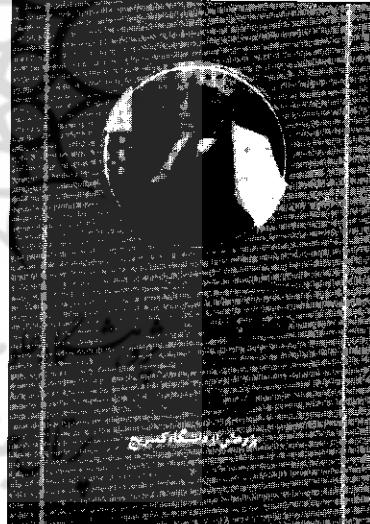
مطالعات ترکمان‌شناسی در خارج از ایران متفاوت بوده به گونه‌ای که در آن عرصه دانشمندان چندی به تحقیق پرداخته‌اند. در آن میان نام مرحوم ولادیمیر مینوسکی، استاد روسی الاصل دانشگاه لندن خوش می‌درخشید زیرا عمر پر فیض خود را در زمینه ایران‌شناسی و به ویژه ترکمان‌شناسی صرف نموده است. وی با انتشار آثار متعددی چون ترکمانیکا، ترجمه تاریخ عالم آرای امینی و مقالات بی شمار در این زمینه، مسئله یاد شده را آب و رنگ ویژه‌ای داده است. او برای اولین بار بارقه‌های تفحص در آن مقطع تاریک تاریخی را روشن کرده و خط آغازی برای آن ترسیم نمود.

انجمن ترک‌شناسی ترکیه نیز جهت تحقیق نیت علمی یاد شده مفید بوده است. از آن جمع کسانی مانند، زنده باد فاروق سومر تحقیقات ارزنهای انجام داده است. هر چند کتاب وی تحت عنوان قراقویونلوها ناقص و به صورت نک جلدی باقی مانده است، با این حال و به نوبه خود غنیمت بزرگی بوده و خدمت بسیار شایانی محسوب می‌گردد.

نجاجی لوغال، اوزون چارشلی و دیگران نیز تحقیقات ارزنهای عرضه داشته و در اعتدالی ترکمان‌شناسی گام‌های استواری برداشته‌اند. در ایران نیز اشخاصی چون دکتر میر جعفری، ابوالقاسم طاهری و دکتر عبدالحسین نوابی تلاش‌های ارزنهای در زمینه ترکمان‌شناسی انجام داده‌اند.

همار پور گشتال، از دانشمندانی است که آثارش افق‌های نوینی از ترکمان‌شناسی را توید داده و مبنای بسیاری از تحقیقات ترکمان‌شناسی شده است.

والتر هیتسن، شرق‌شناس مشهور آلمانی نیز با انتشار کتاب تشکیل دولت



- تاریخ ایران . دوره تیموریان
- پژوهش دانشگاه کمبریج
- ترجمه: دکتر یعقوب آزاد
- ناشر: جامی، تهران، چاپ اول، ۱۳۷۹، ۴۱۴
- ص، ۲۸۰۰۰ ریال، شابک ۹۶۴-۵۶۲۰-۴۹-۰

ملی در ایران نیم نگاهی به ترکمانان آق قویونلو داشته است. او در واقع با به میان کشیدن اصطکاک آق قویونلو و صفویان، تاریخ آق قویونلوها را از زاویه دید صفویان بررسی نموده و تاریخ ظهور دولت صفوی را به نگارش درآورده است. اگر از کتاب انگلیسی جان وودز با عنوان آق قویونلوها که خود نیازمند بررسی خاصی است. بگذریم، نوبت به دانشگاه معتبر کمبریج رسیده است تا ترکمان‌شناسی را در راستای مطالعات ایرانشناسی تداوم بخشد.

دانشگاه کمبریج امری یاد شده را توسط پروفیسر روپرت ریم، خاورشناس آلمانی، انجام داد که در زمینه ایرانشناسی تلاش‌های خستگی نایابی نموده است. او در «مکتب تاریخی والتر هیتنس، هانس روپرت رویم و برتولد آشپولر» نقش مهمی ایفا نموده است. به این علت بخش چهارم از جلد ششم تاریخ ایران کمبریج تحت عنوان «سلسله‌های ترکمان» به او محل شده است. وی این مقاله را بسیار مختصر و با نگاهی سیاسی - نظامی نگاشته است.

در نگاه اول آنچه که در نوشتر رویم به چشم می‌آید، چارچوب‌شناسی علمی.

تاریخی مفیدی است که در آن بحث ترکمانان با یک باز پس نگری خاصی بیان شده است. در مقاله مذکور

سعی مؤلف بر آن بوده که مطالب و اخبار مهم تاریخی را ولو به گونه‌ای مختصر بیان نماید.

هرچند این روش برای آگاهی

یافتن از جایگاه تاریخی سلسله‌های ترکمان کافی

می‌باشد، اما باید دقت داشت که برای خوانندگان متخصص ناکافی

است. از این رو، آیا مقاله رویم

می‌تواند آخرین و کامل ترین پژوهش در

راستای ترکمان‌شناسی محسوب گردد؟

پروفیسر رویم در مورد وجه تسمیه

ترکمانان قراقویونلو و آق قویونلو نظر جدیدی به دست

نداه و از عقیده مینورسکی پیروی نموده است. در این مورد

مینورسکی معتقد بود که ساده‌ترین راه در باب تقسیم ترکمانان قراقویونلو و آق

قویونلو به دو گروه مجلزا، تشخیص آنان از روی رنگ گوسفندان و یا رنگ علم شان می‌باشد. این نظر مینورسکی در عین سادگی، از چنان صلابتی برخوردار

گشته که تا به امروز مورد قبول اکثر پژوهشگران و دانشمندان بوده و هست؟ از طرفی دیگر، اگر بدان امر قدرت طلبی و توسعه طلبی سیاسی ترکمانان را

بیفزاییم، شاید تشکیل دول مستقلی تحت عنوانین قراقویونلو و آق قویونلوها توجیه‌پذیر باشد؛ هرچند ممکن است خاستگاه آن دو قبیله به یک اتحادیه واحد بازگردد. اما اگر رویکرد سیاسی و قدرت طلبی نظامی آنان مورد اغماض قرار

نگیرد، می‌توان چگونگی تشکیل حکومت آنان را به سهولت تشریح نمود.

رویم برای بیان مطالب خوبی سیک تاریخ نگاری کارآمدی را انتخاب

نموده است. او در ضمن مباحث خوبی، برخی مواقع سوال‌هایی را طرح نموده و نظر خواننده را به ادامه مطلب جلب می‌کند و با این کار او را به تفکر

و امی دارد. نقطه قوت آن سوالات این است که ذهن خواننده تحریک شده و از

حالات انفعالی بیرون می‌آید. بدین گونه شخص خواننده با شوق بیشتری به

کنجکاوی می‌پردازد. هائزی اینه مارو، دانشمند فرانسوی، این نوع سبک

نگارش را مفید دانسته و از آن تحت عنوان «هنر طرح سوال» یاد می‌کند. وی

معتقد است: «... مورخ بزرگ کسی است که مسائل واقعی را انتخاب می‌کند. و

و بر آنها انگشت می‌گذارد و از گذشته پاسخی می‌خواهد که هم برای ما یعنی

كمبود منابع خبری مربوط به تاریخ ترکمانان قراقویونلو و آق قویونلو

عمر کم دوام سلسله‌های مذکور، سخن گفتن از تاریخ این دو سلسله را با مشکل مواجه نموده است

ولادیمیر مینورسکی، فاروق سومر، نجاتی لوغال، اوزون چارلشی، جان وودز، هر. رویم، دکتر میر جعفری

ابوالقاسم طاهری و دکتر عبدالحسین نوابی...

خدمات علمی شایانی در شناخت تاریخ ترکمانان

کرده و در اعتلای ترکمان‌شناسی گام‌های استواری برداشته‌اند

ترکمانان قراقویونلو و آق قویونلو راستای ترکمان‌شناسی محسوب گردد؟

پروفیسر رویم در مورد وجه تسمیه

ترکمانان قراقویونلو و آق قویونلو نظر جدیدی به دست

نداه و از عقیده مینورسکی پیروی نموده است. در این مورد

مینورسکی معتقد بود که ساده‌ترین راه در باب تقسیم ترکمانان قراقویونلو و آق

قویونلو به دو گروه مجلزا، تشخیص آنان از روی رنگ گوسفندان و یا رنگ علم

شان می‌باشد. این نظر مینورسکی در عین سادگی، از چنان صلابتی برخوردار

گشته که تا به امروز مورد قبول اکثر پژوهشگران و دانشمندان بوده و هست؟

از طرفی دیگر، اگر بدان امر قدرت طلبی و توسعه طلبی سیاسی ترکمانان را

بیفزاییم، شاید تشکیل دول مستقلی تحت عنوانین قراقویونلو و آق قویونلوها

توجیه‌پذیر باشد؛ هرچند ممکن است خاستگاه آن دو قبیله به یک اتحادیه واحد

بازگردد. اما اگر رویکرد سیاسی و قدرت طلبی نظامی آنان مورد اغماض قرار

نگیرد، می‌توان چگونگی تشکیل حکومت آنان را به سهولت تشریح نمود.

رویم برای بیان مطالب خوبی سیک تاریخ نگاری کارآمدی را انتخاب

نموده است. او در ضمن مباحث خوبی، برخی مواقع سوال‌هایی را طرح نموده

و نظر خواننده را به ادامه مطلب جلب می‌کند و با این کار او را به تفکر

و امی دارد. نقطه قوت آن سوالات این است که ذهن خواننده تحریک شده و از

حالات انفعالی بیرون می‌آید. بدین گونه شخص خواننده با شوق بیشتری به

کنجکاوی می‌پردازد. هائزی اینه مارو، دانشمند فرانسوی، این نوع سبک

نگارش را مفید دانسته و از آن تحت عنوان «هنر طرح سوال» یاد می‌کند. وی

معتقد است: «... مورخ بزرگ کسی است که مسائل واقعی را انتخاب می‌کند. و

و بر آنها انگشت می‌گذارد و از گذشته پاسخی می‌خواهد که هم برای ما یعنی

او لاد و اخفاد گذشتگان جاذبه‌ای واقعی و ارزشی حیاتی دارد و هم در محیط

مورد مطالعه مورخ پاسخ‌گوی واقعیتی ملموس است. ... با تطبیق و تعمیم

نظر مارو احساس می‌گردد که سبک تاریخ نگاری رویم «شیوه‌ای به روز و به

هنگام» می‌باشد.

متاسفانه عنوان مقاله رویم خواننده را به اشتباه می‌اندازد. نوشتر رویم

اگرچه با نام «سلسله‌های ترکمان» ارائه شده است، اما با مطالعه دقیق آن

مشخص می‌گردد که مقاله مذکور از نظر محتوایی دچار کمبودهای زیادی

است. بنابراین چنین به نظر می‌رسد که مقاله رویم تنها می‌تواند «خلاصه‌ای

از تاریخ سیاسی سلسله‌های ترکمان» نام روایت کند که قادر خواهد بود پاسخ بسیاری از سوالات خود را در

مورد سلسله‌های ترکمان از این مقاله دریافت نماید. اما با مطالعه آن در می‌باید

که بسیاری از سوال‌هایی بی جواب مانده است. از این جهت بین

عنوان مقاله و محتوای نوشتر اختلافی اساسی مشاهده

قوت گرفته است.

نگارنده سطور حاضر بر آن نیست که جهانشاه را سنتی مذهب بداند، و با بر عکس، او را شیعه مذهب اعلام نماید. نگارنده بر این باور است که خبر شیعه بودن جهانشاه، اساس علمی - تاریخی محکمی ندارد، حتی منابع صفوی که باگرایشات شدید شیعی نگاشته شده است، در این مورد صراحت کلام و شفاقتی لازم را ندارند. از سوی دیگر، هیچ گونه تحقیق مجزای نیز توسط مورخین متأخر صورت نگرفته است تا تصویری روشن، مستند و مستدل از آن مهتم بdest بدهد.

هرچند عباس اقبال آشتیانی، ادیب و مورخ مشهور، معتقد بود که ترکمانان قراقویونلو پیرو مذهب شیعه بوده‌اند. ^۱ اما رویمر در این باره با تردید سخن گفته است.

در مورد مساله فوق خود رویمر، به گونه‌ای حق مطلب را ادا کرده

است. وی معتقد است «... این اختلاف می‌باشد در نتیجه

ضعف معرفتی در تشخیص ماهیت آنان و
گرایش‌های شان باشد که خود آن ضعف نیز
برابر اتفاق به طبقه‌بندی‌های نویسنده‌گان

شرقی و به خصوص شیعی شکل

پذیرفته است...» او در جای دیگر

ادعا می‌کند که «... این عقیده را
نمی‌توان به راحتی کنار نهاد که

نویسنده‌گان اهل سنت و یا حتی
صفوی به دلیل عقاید بدعت‌آمیز

جهانشاه و یا دشمنی او با
صفویان، ویژگی‌های بر جسته اورا
وارونه کرده و بسیار وحشت‌ناک
جلوه داده‌اند.»^۲

رشته کلام را تعییر داده و به جنبه

دیگری از مقاله رویمر می‌پردازیم. مؤلف
محترم عقیده دارد که امپراتوری طرابوزان

آرامش خود را مدیون سیاست تزویج با آق
قراقویونلوها بوده است. وی در آن مورد به ازدواج

فخر الدین قلغ بیک آق قراقویونلو با ماریا دسپینا (دخت آنکسویس

سوم)، ازدواج قرا عثمان با شاهزاده خانم طرابوزانی و همچنین ازدواج اوزون حسن با کاترینا (دسپینا خاتون) اشاره می‌کند. او معتقد است که این ازدواج‌ها مانع هجوم آق قراقویونلوها به قلمرو طرابوزان گشته و مایه اتحاد آن دو قدرت شده است.

با رجوع به ملارک و استناد و نیز تطبیق قضایای تاریخی، رویمر در این مورد نظر درستی به دست داده است، چون آن ازدواج‌ها نه تنها باعث اتحاد امپراتوری طرابوزان و آق قراقویونلوها بر علیه دولت عثمانی شد، بلکه بین گونه نیز طرابوزان از حمله احتمالی آق قراقویونلوها مصون مانده است. این همان است که نگارنده سطور حاضر آن را «ازدواج و اتحاد» نامیده و در تحلیل خویش از «روانشناسی تاریخی» سود جسته است.

یکی از ایرانیان که در نوشتار دانشمند آلمانی نمایان است، عدم پرداختن وی به مسأله مهم «چگونگی تشکیل امارت‌های قراقویونلو و آق قراقویونلو» می‌باشد، که در این مقاله خط سیر آن به طرز عجیبی گنج و مبهم مانده است. حتی رویمر می‌توانست امر مذکور را از دیدگاه فلسفه سیاسی نیز تبیین نماید. این در حالی است که تئوری حکومتی ابوالحسن ماوردي، فيلسوف سیاسی دوران سلجوقيان، تحت عنوانين «امارت استکفاء، امارت خاصه و امارت استيلا» تاحدی در این مورد صدق می‌کند.

با پیروی از آن تئوری می‌توان گفت که قراقویونلوها امارت استيلاي

تیموریان را قبول نداشتند. هرچند از زمان اسکندر، پسر قراقویونلو (حکومت: ۸۴۱-۸۲۳ هـ / ۱۴۳۸-۱۴۲۰ م) به بعد خود را با تیموریان و سیاست‌های آنان همسو نموده و از دولت گورکانی تبعیت داشتند، با این حال باید دقت داشت که جهانشاه به تعرضاتی برضد تیموریان دست زد و حتی هرات را به محاصره گرفت، اما حسن‌نیز قراقویونلو از مقابل اوزون حسن آق قویونلو به ابوعسید گورکانی پنهان برد.

براساس شواهد تاریخی می‌توان گفت که قراقویونلوها از زمان مرگ قراقویونلو به بعد، در ظاهر امارت استکفاء داشته و در باطن به فکر تحقق امارت استیلاه بوده‌اند. آق قویونلوها در آن مورد سیاست واحدی داشته‌اند. آنان در مقابل تیموریان، تا زمان اوزون حسن امارت استکفاء، و از آن زمان به بعد امارت استیلاه یافته‌اند.

مسئله فوق باعث شده است تا برخی از مورخین بر آن باور

باشند که روابط تیموریان با ترکمانان قراقویونلو و

آق قویونلو، روابطی داخلی بوده و نمی‌تواند

روابط خارجی تلقی گردد، اما طبق سخنان

گونه‌ای دیگر سخن گفت.

نکته بعدی مقاله رویمر،

مسئله انتساب و شجره‌نوبیسی

می‌باشد که در علم تاریخ

همیشه و در همه حال جای

بحث بوده و هست و گاه

مورخین را سخت به خود

مشغول داشته است. این امر

رویمر را در مورد منشاء

آق قویونلو به تأمل و ادراست است،

اما به طور غیرمستقیم امكان جعل

نسب نامه‌های آق قویونلوها را قوت

داده و درباره انتساب آنان به اوغوزخان

تردید روا داشته است؟ در این مورد اگر رویمر

به کتاب دیار بکریه نوشته ابویکر طهرانی و العبر:

تاریخ این خلدون (۴) رجوع می‌نمود، مشاهده می‌کرد که

منابع مذکور، آق قویونلوها را به ترکمانان سلجوقی و سپس به اوغوزخان

منتسب نموده‌اند. این در حالی است که منابع و مسئله یاد شده از نظر علمی.

تاریخی موثق و مورد اطمینان بوده و از سوی هیچ محققی زیر سوال نرفته است.

در تکمیل مسئله فوق، بحث دیگری را به میان کشیده و «مثلث انتساب

آق قویونلوها» را ذکر می‌نماییم. اصلاح سه گانه آن مثلث، مناطق بهار (در

شمال همدان)، آمد (در دیار بکر) و تبریز (در آذربایجان شرقی) می‌باشدند. اگر

بین مناطق بهار (محل استقرار سلجوقیان)، آمد (محل سکونت آق قویونلوها)

و تبریز (پایتخت آق قویونلوها) حلقة‌های ارتباط ایجاد نموده و آنها را به هم

وصل نماییم، مثلث انتساب آن قبیله ترکمان قابل تصور است. با این توضیح

که آن ترکمانان ابتدا در ایران بوده و سپس به آناتولی مهاجرت نموده‌اند. آنان

بعد از سال‌ها دوباره به ایران آمدند و حکومت تشکیل داده‌اند.

در اینجا با یک بازیس نگری خاص تاریخی می‌توان گفت: از آنجائی که

ترک زبان شدن آذربایجان به دوران ترکمانان سلجوقی باز می‌گردد، و از طرفی

چون ترکمانان آق قویونلو نیز در آذربایجان سکنی گزیده و تبریز را پایتخت خود

نموده‌اند، شاید بتوان از نظر نژادی و زبانی بین ترکمانان سلجوقی، ترکمانان آق

قویونلو و ترک‌های فلی ساکن در آذربایجان رگه‌های ارتباط پیدا نمود، و شاید

بتوان به یک پیوند نژادی و زبانی در میان آنان قائل شد. به راستی آیا نمی‌توان

رسانید که این انتساب از طبقه‌بندی‌های نویسنده‌گان در ایران «با به میان کشیدن اصطلاح آق قویونلو و
التر هیتس، شرق شناس» به نگارش در اورده است

صفویان، تاریخ ترکمانان آق قویونلوها را از زاویه دید

را انتخاب نموده، او در ضمن مباحث خویش، برخی مواقع

اما به طور غیرمستقیم امكان جعل

نسب نامه‌های آق قویونلوها را قوت

داده و درباره انتساب آنان به اوغوزخان

تردید روا داشته است؟ در این مورد اگر رویمر

به کتاب دیار بکریه نوشته ابویکر طهرانی و العبر:

تاریخ این خلدون (۴) رجوع می‌نمود، مشاهده می‌کرد که

منابع مذکور، آق قویونلوها را به ترکمانان سلجوقی و سپس به اوغوزخان

منتسب نموده‌اند. این در حالی است که منابع و مسئله یاد شده از نظر علمی.

تاریخی موثق و مورد اطمینان بوده و از سوی هیچ محققی زیر سوال نرفته است.

در تکمیل مسئله فوق، بحث دیگری را به میان کشیده و «مثلث انتساب

آق قویونلوها» را ذکر می‌نماییم. اصلاح سه گانه آن مثلث، مناطق بهار (در

شمال همدان)، آمد (در دیار بکر) و تبریز (در آذربایجان شرقی) می‌باشدند. اگر

بین مناطق بهار (محل استقرار سلجوقیان)، آمد (محل سکونت آق قویونلوها)

و تبریز (پایتخت آق قویونلوها) حلقة‌های ارتباط ایجاد نموده و آنها را به هم

وصل نماییم، مثلث انتساب آن قبیله ترکمان قابل تصور است. با این توضیح

که آن ترکمانان ابتدا در ایران بوده و سپس به آناتولی مهاجرت نموده‌اند. آنان

بعد از سال‌ها دوباره به ایران آمدند و حکومت تشکیل داده‌اند.

در اینجا با یک بازیس نگری خاص تاریخی می‌توان گفت: از آنجائی که

ترک زبان شدن آذربایجان به دوران ترکمانان سلجوقی باز می‌گردد، و از طرفی

چون ترکمانان آق قویونلو نیز در آذربایجان سکنی گزیده و تبریز را پایتخت خود

نموده‌اند، شاید بتوان از نظر نژادی و زبانی بین ترکمانان سلجوقی، ترکمانان آق

قویونلو و ترک‌های فلی ساکن در آذربایجان رگه‌های ارتباط پیدا نمود، و شاید

بتوان به یک پیوند نژادی و زبانی در میان آنان قائل شد. به راستی آیا نمی‌توان

به این مثلث انتساب قوت داده و در آن مورد تحقیق و تفحص نمود؟^۱ در مورد بحث فوق نگارنده سطور حاضر نظر مساعدی داشته و آن را در برخی اشتراکات واحد قومی و فرهنگی موجود میان ترکمانان ترکمن صحرا و ترک های ساکن اردبیل و آذربایجان مشاهده نموده است، اشتراکات قومی و فرهنگی واحدی که در موارد مختلفی چون اساطیر، عقاید، پوشش و خوراک به چشم خورده و به نوبه خود می توانند تحت عنوانین مختلف و طی تحقیقات مجزایی مورد بررسی و پژوهش قرار گیرد.

نکته بعدی اینکه، اگر بر نوشتار رویمر نگاهی بدینانه بیفکتیم، خواهیم دید که آن مقاله از نظر منبع شناسی علمی- تاریخی جای تأمل دارد. مؤلف در مقاله خویش از منابع دست اول و اصلی مانند کتاب دیار بکریه ابو بکر طهرانی، تاریخ عالم آرای امینی، تألیف مهم فضل الله بن روزبهان خنجی اصفهانی، سفرنامه های ونیزیان در ایران تألیف باربارو دیگران، مجموعه منشات سلاطین نوشتة فریدون بک و همچنین آثار جلال الدین دوانی، ذکری به میان نیاورده و تنها به ذکر چند مأخذ و نشریه بسنده کرده است. هرچند که مطالب و اخبار ارائه شده از منابع مذکور می باشند، اما اگر به این سخن معتقد باشیم «تاریخ یعنی منابع تاریخی» ناچار از ارزش علمی- تاریخی مقاله وی کاسته خواهد شد.

مسأله بعدی اینکه، رویمر در بحث قراقویونلوها معتقد است که گنزالس دوکلابیخو، سفیر دولت اسپانیا به دربار امیر تیمور گورکان، سپاهیان قراقویوسف را در منطقه خوی دیده است.^۲ او سخن خود را به همین یک کلام ختم نموده است. در حالی که سفیر یاد شده اطلاعات زیاد و به مرتب با ارزشی در آن مورد ارائه می نماید. حتی خود آن سفیر در قبال قراقویوسف و لشکریانش مجبور به اسکان و گریزهای چندی نیز شده است. طوری که طبق سفرنامه کلاوبیخو، سفیر مذکور به خاطر اقبال نیک خود توانسته است از چنگ قراقویونلوها جان سالم به در برد. علاوه بر آن، ارزش علمی سفرنامه کلاوبیخو، به ویژه در مورد فتوحات قراقویوسف در مناطق مرزی گرجستان بسیار ارزشی بوده و اطلاعات منحصر به فردی ارائه می نماید، که مورد مذاقه قرار نگرفته است.

رویمر در مورد اوضاع حکومتی زمان جهانشاه قراقویونلو نیز تحلیل عمیق و مناسبی به دست نداده است. او هنگام بحث از تمایلات مذهبی جهانشاه هیچ گاه به اوضاع سیاسی آن زمان اشاره ای نداشته و عملکرد جهانشاه را تهیه در مقیاس مذهبی سنجیده است. درحالی که آن امر جنبه سیاسی نیز داشته است، به عنوان مثال خصوصت جهانشاه با شیخ جنید صفوی که در مقاله رویمر ذکر شده، نه دلیل مذهبی، بلکه دلیل سیاسی داشته است. اما آن قضیه در نوشتار رویمر تنها به آب و رنگ مذهبی آگشته شده و از قدرت طلبی و توسعه طلبی سیاسی طرفین، که مهمترین عامل تنش نیز بوده، چشم پوشی شده است. در آن باب و در تکمیل مطالب مقاله رویمر باید به این مهم دقت داشت که در زمان حکومت جهانشاه، سیاست مذهب را تحت الشاعع خود قرار داده بود و نه بر عکس، که رویمر بدان توجه دارد.

اما نکته جالبی که در مقاله رویمر خودنمایی می کند مطلبی تحت عنوان «موج های مهاجرت سه گانه عناصر ترک نژاد از آناتولی به ایران» است که عبارتند از:

-۱- مهاجرت قراقویونلوها از حوالی دریاچه وان، به تبریز و توابع آن.

-۲- مهاجرت آق قویونلوها از دیاربکر به تبریز و حوالی آن.

-۳- (ذکر نشده استه اما می توان حدس زد که مهاجرت قزلباش های ترک نژاد جهت تشکیل دولت صفوی مد نظر بوده است).

شاید مولف در این مورد بر نظر قارووق سومر، مبنی بر نقش داشتن ترکان آناتولی در تشکیل دولت صفوی صحیح گذاشته است.^۴ به راستی، آیا ترک و ترکمن تشنین شدن ایران و آناتولی را می توان جریاتی سیال و فعل بین دولتين محسوب کرد؟ آیا تشکیل دول سلجوقی در ایران و آناتولی ارتقی ها و امیر نشین های دیگر در آناتولی، دولت های قراقویونلو و آق قویونلو در ایران،

می توانند نمایانگر سخن فوق باشند؟^۵ مطالعه نوشتار رویمر، خواننده را به این باور می رساند که مؤلف در نگارش مقاله خویش تا حدود زیادی تحت تأثیر افکار فاروق سومر بوده است. مرحوم سومر در کتاب ناتمام خود بحث قراقویونلوها را تا شروع زمامداری جهانشاه ادامه داده و به دلیل فوت ایشان کتابش نیز ناقص مانده است. حال آنکه مقاله رویمر با یک بازنگری مختصر، به ذکر وقایع مهم زمان جهانشاه پرداخته است و از این بابت شاید بتواند ادامه تألیف ناقص فاروق سومر محسوب گردد. به عبارت دیگر، رویمر با رعایت ایجاز اثر ناتمام سومر را از بُعد سیاسی- نظامی تکمیل نموده است.

از نکات قابل تذکر این که، مولف چنگ ۸۷۸ ه. ق که بین او زون حسن آق قویونلو و سلطان محمد فاتح به وقوع پیوسته بود را «چنگ اوتلوق بلی» یا «باشکنست» می داند. او همچنین چنگ سال ۸۸۲/۳ ه. ق بین شیخ حیدر صفوی و شروانشاه را «چنگ دارتاتات» می نامد.^۶ در تکمیل مطالب مقاله داشتمند آلمانی باید گفت که در اکثر منابع چنگ اول به نام «ترجان» و نبرد دوم با عنوان «طبیسران» ذکر شده اند.

در از شبیه نوشتار رویمر گزینید از «محدویت کمی» که همه وقت در دائرة المعارفها و مجموعه مقالات مطرح می باشند، غافل شد. آن امر باعث شده تا رویمر گزینه گویی نموده و «سلسله های ترکمان» را در چهل صفحه خلاصه نماید. بنابراین از یک نوشتار چهل صفحه ای نمی توان انتظار داشت که رویکردی همه جانبه بر حکومت های قراقویونلو و آق قویونلو داشته باشد. از سوی دیگر نیز در یک مقاله چهل صفحه ای نمی توان تاریخ عمومی سلسله های ترکمان را به طور کامل و مبسوط منعکس نمود. از این رو شاید بتوان بر رویمر و نوشتار او خود را گرفت.

کوتاه سخن اینکه، هر چند مقاله رویمر جای نقد داشته و دارد اما به نوبه خود اقلامی از زنده در راستای ترکمان شناسی می باشد، که می تواند محل رجوع پژوهشگران و خوانندگان آن مقطع تاریخی قرار گرفته و مفید واقع گردد. با این توصیف باید اذعان نمود که نوشتار رویمر تنها می تواند طلیعه نوین ترکمان شناسی جهت مطالعات آنی محسوب گردد، تا بدینگونه باب تحقیق و تفحص در آن مقطع تاریخی همچنان بازمانده باشد.

پی نوشت ها:

- ۱- سومر، فاروق: قراقویونلوها، ترجمه دکتر وهاب ولی، تهران: مؤسسه مطالعات و تحقیقات فرهنگی، ۱۳۶۹.
- ۲- مارو، هانری ایرنه: «حرفة تاریخی نویسی»، روشهای پژوهش در تاریخ زیر نظر شازل ساماران، ترجمه گروه متراجمن، چاپ دوم، جلد دوم (جلد چهارم)، مشهد انتشارات آستان قدس رضوی، ۱۳۷۵، ص ۳۸۸.
- ۳- اقبال آشتیانی، عباس: تاریخ مفصل ایران از صدر اسلام تا انقلاب فاجریه، به کوشش دکتر محمد دیر سیاقی، چاپ هفتم، تهران، انتشارات خیام، ۱۳۷۵، ص ۶۵۱.
- ۴- رویمر، هانس روبرت: «سلسله های ترکمان». تاریخ ایران. دوره تیموریان، ترجمه دکتر یعقوب آزاد، تهران، انتشارات جامی، ۱۳۷۹، ص ۱۸۹.
- ۵- همان، ۷، ص ۱۷۳.
- ۶- عادل، برویز: روابط خارجی دولتهای قراقویونلو و آق قویونلو، دانشگاه شیراز، پایان نامه کارشناسی ارشد، خرداد ۱۳۸۰، ص ۴۹-۴۳.
- ۷- رویمر، همان، ص ۶۳-۶۲.
- ۸- مثلث انتساب آق قویونلوها که از طرف نگارنده سطور حاضر عرضه شده است در مورد قراقویونلوها نیز قابل تأمل است.
- ۹- رویمر، همان، ص ۱۶۸.
- ۱۰- سومر، فاروق: نقش ترکان آناتولی در تشکیل و توسعه دولت صفوی، ترجمه احسان اشرافی و محمد تقی امامی، تهران، نشر گستره، ۱۳۷۱.
- ۱۱- رویمر، همان، ص ۱۸۵.
- ۱۲- همان، ص ۱۸۸.